



Stiftung für medizinischen Wissenstransfer
Foundation for medical know how transfer

19. Ultraschall Lehrveranstaltung im Rombo District, Tansania

Praktisches Training in den 6 bzw. 7 Ultraschallzentren

Bericht von Dr. med. Walter Gysel und Karin Villabruna – 26. – 27. Oktober 2015



Das Karume Health Center, eines der sechs durch SmW aufgebauten Screening Centers im Rombo District

Besuch der Ultraschallzentren im Rombo District und praktisches Training vor Ort

Organisation/ Koordination	Dr. med. Walter Gysel , Präsident SmW, Hefenhofen Karin Villabruna , Kommunikation/Administration SmW, Hefenhofen
Trainer	Dr. med. Eduard Neuenschwander , Facharzt FMH für Gynäkologie und Geburtshilfe, Bern Tutor der Schweizerischen Gesellschaft für Ultraschall in der Medizin (SGUM) Mitglied der Europäischen Föderation der Gesellschaften für Ultraschall in der Medizin und Biologie (EFSUMB) Dr. med. Walter Gysel , FMH Allgemeine Medizin, Hefenhofen Tutor der Schweizerischen Gesellschaft für Ultraschall in der Medizin (SGUM)
Themen	Besichtigung der Spitäler/Kliniken, Kontaktpflege, kurzes Intensiv-Training
Anmeldungen total	20
Entschuldigt	7
Unentschuldigt	2
Anzahl Teilnehmende	
Total	11
Spitäler/ Kliniken	AMEC Holili Medical Clinic, Ngoyoni Hospital, Keni Health Center, Karume Health Center, Tarakea Health Center, Huruma Hospital, Kirwa Mashati Health Center
Praktisches Üben	3 Stunden mit allen Kursteilnehmenden pro Center
Probanden	2 - 6 Schwangere pro Center

Einleitung

Nach vier Jahren in Kenia ist SmW seit September 2014 im Rombo District, Tansania, aktiv. Anlässlich des ersten dort durchgeführten Schwangerschafts-Ultraschall-Kurses wurde auch der Startschuss zu einem speziellen Schwangerschafts-Ultraschall-Programm gelegt, welches im Rombo District ein **generelles Screening jeder schwangeren Frau zwischen der 20. und 24. Schwangerschaftswoche** vorsieht. Siehe Konzept „Free ultrasound examination for every pregnant mother“ im Rombo District, Tansania, vom September/Oktober 2014.

Nach dem Aufbau-Kurs im Februar 2015 wurde begonnen, das systematische Scannen der schwangeren Frauen mittels speziell entwickelten Formularen zu dokumentieren. Ein zusammenfassendes Reporting aller in den 6 dazu ausgewählten Spitälern/Kliniken durchgeführten Screening Scans erfolgt wöchentlich per E-Mail an die SmW. Ziel dieser für Schwangere allerwichtigsten kostenlosen Präventivmassnahme ist die Senkung vor allem der mütterlichen aber auch der kindlichen Sterblichkeit.

Zur Überprüfung und Vertiefung des an den letzten zwei Kursen gelernten Screening Scans wurde durch Dr. Eduard Neuenschwander und Dr. Walter Gysel im Rombo District ein praktisches Kurztraining in jedem der 6 Screening Centers durchgeführt. So hatten alle Sonographen die Möglichkeit, in ihrer eigenen Umgebung und auf ihren eigenen durch SmW erhaltenen Ultraschall-Maschine unter Experten-Supervision den Screening Scan und das Ausfüllen der entsprechenden Formulare vor dem folgenden und letzten Schwangerschafts-Ultraschallkurs für diese Gruppe nochmals intensiv zu üben.

Der persönliche Besuch diente zugleich der Kontaktpflege mit den Spital-Verantwortlichen, gab einen Einblick in den Spitalbetrieb und den Zustand des jeweiligen Ultraschall-Geräts.

Das am Schluss dieses Dokuments angefügte Programm musste für den zweiten Tag geändert werden, da am Huruma Hospital kurzfristig der Besuch eines hohen Bischofs aus Rom angekündigt wurde und dadurch das ganze Personal nicht abkömmlich war. Anstelle im Huruma Hospital wurde am Kirwa Mashati Health Center ebenfalls ein separates Training durchgeführt. Dies war nur möglich, weil Dr. Eduard Neuenschwander ein von Philips ausgelehtes portables Ultraschall-Gerät mitgebracht hatte. Weil dieses Center erst nach dem anschliessenden Ultraschallkurs ein Gerät erhalten wird, wurde das Personal ursprünglich zum Training in Tarakea eingeladen. Auch das Training in Karume und Tarakea konnte überhaupt nur dank des portablen Geräts durchgeführt werden, da an beiden Orten aufgrund unbezahlter Rechnungen durch den District kein Strom verfügbar war.

Trainingsverlauf / Resultate

AMEC Holili Medial Clinic (Christlich Lutheran)

Betten	10
Angestellte	11
Angemeldete Teilnehmer	Dickson E. Kisanga, James Mukoma Kieti
Anwesend	Beide
Resultat	Kenntnisse Dickson E. Kisanga absolut ungenügend Kenntnisse James Mukoma Kieti in Ordnung

Ngoyoni Hospital (Christlich Katholisch)

Betten	70
Angestellte	62
Angemeldete Teilnehmer	Dr. Subira Piniel, Justina Bureta
Anwesend	Beide
Resultat	Kenntnisse Dr. Subira Piniel in Ordnung Kenntnisse Justina Bureta absolut ungenügend

Keni Health Center (Staatlich)

Betten	25
Angestellte	23
Angemeldete Teilnehmer	Dr. Eliawony Mghase, Imelda Kimario
Anwesend	Beide
Resultat	Kenntnisse Dr. Eliawony Mghase können nicht beurteilt werden, da er zuerst keine Zeit hatte und dann verschwand... Kenntnisse Imelda Kimario in Ordnung

Karume Health Center (Staatlich)

Betten	60/demnächst 80
Angestellte	41
Angemeldete Teilnehmer	Dr. Cornelio Mmanga, Priscus Kisheo, Theresia Gabrieli Mlay
Anwesend	Priscus Kisheo, Theresia Gabrieli Mlay
Abwesend unentschuldigt	Dr. Cornelio Mmanga (angeblich bei Familie wegen Problemen)
Resultat	Kenntnisse Priscus Kisheo in Ordnung Kenntnisse Theresia Gabrieli Mlay eher schwach

Tarakea Health Center (Staatlich)

Betten	20
Angestellte	24
Angemeldete Teilnehmer	Dr. Charles Makere, Felister Kimario
Anwesend	Dr. Charles Makere
Abwesend unentschuldigt	Felister Kimario (Mutterschafts-Urlaub)
Resultat	Kenntnisse Dr. Charles Makere in Ordnung

Kirwa Mashati Health Center (Staatlich)

Betten	44
Angestellte	23
Angemeldete Teilnehmer	Dr. Zabdiel Kawiche, Anna Kimario
Anwesend	Beide
Resultat	Dr. Zabdiel Kawiche eher schwach Anna Kimario absolut ungenügend

Huruma Hospital, Mkuu (Staatlich/Christlich Katholisch)

Betten	300
Angestellte	195
Angemeldete Teilnehmer	Dr. Sr. Renalda Tarimo, Annunciata Kawiche, Doroth Moshi, Dr. Godfrey Adelard, Liydia Mrosso, Sr. Octaviana Massawe, Ritha Lassway,
Entschuldigt	Alle, Training konnte aufgrund des kurzfristig angesagten Bischof-Besuchs nicht durchgeführt werden

Kommentar

Das persönliche Training vor Ort in den einzelnen Institutionen gab ernüchternden Aufschluss über die Fähigkeiten der einzelnen Schaller. Es zeigten sich ordentliche Unterschiede, aber die Lernkurve ist bei allen generell eher flach.



Empfang zum Training im Tarakea Health Center, von links: Dr. Eduard Neuenschwander, Dr. Charles Makere, Dr. Walter Gysel

Bild rechts: Training mit portablem Tablet von Philips im Kirwa Mashati Health Center

Empfehlung

Wir werden die wöchentlichen Zusammenzüge der Protokolle der einzelnen Spitäler/Health Centers weiterhin einfordern. Dies einerseits um den Kontakt mit den Leuten auch von der Schweiz aus aufrecht zu erhalten und andererseits um die weitere Entwicklung ihrer Tätigkeit im Auge zu behalten.

Ausblick

Der am Folgetag beginnende letzte Geburtshilfe-Ultraschallkurs dieser Gruppe lässt Hoffnung offen, dass die Kenntnisse nochmals stark verbessert werden können und Schliff bekommen.

Zur Sicherstellung der qualitativ korrekten Durchführung der Screening Scans Week 20-24 ist die Wiederholung eines Trainings in den einzelnen Centers im Februar 2016 angebracht.

Eines der drei im September 2015 für Übungszwecke während den Kursen an das Huruma-Hospital gesandten Ultraschall-Geräte ist für das 7. Screening Center im Rombo District, das Kirwa Mashati Health Center, vorgesehen. Da der gemäss „Memorandum of Understanding“ vom Empfänger zu leistende Beitrag – in diesem Falle USD 400.— für Clearing und Transport von Dar es Salaam nach Mkuu – nicht aufgetrieben werden konnte, behalten wir das Gerät aus Präjudizgründen bis zur Bezahlung des Betrags in Mkuu. Sollte die Begleichung und Übergabe nicht vor unseren nächsten Kursen im Januar und Februar 2016 geschehen, setzen wir das Gerät dann wiederum für Übungszwecke ein und geben es allenfalls an ein anderes Spital zu den gleichen Konditionen weiter.

Bedarf

Ultraschallgeräte mit Doppler, englischsprachige Ultraschall-Bücher wie auch gut erhaltene funktionstüchtige Laptops sind jederzeit sehr willkommen.

Dank

Das Engagement und die Geduld von Dr. Eduard Neuenschwander, dem Initiator dieses Screening Programms, scheinen grenzenlos zu sein - ihm gebührt dafür ein dickes Kompliment und unser grosses Dankeschön!

Kontaktadresse

Walter Gysel, Dr. med. FMH Allgemeine Medizin, Präsident SmW, Chressibuech 18, CH-8580 Hefenhofen, office@stiftung-smw.ch, www.stiftungs-smw.ch



Stiftung für medizinischen Wissenstransfer
Foundation for medical know how transfer

Program 19th Ultrasound Course of SmW

Practical Training in the 6 Screening Centers of Rombo District, October 26 - 27, 2015

Time	Day 1 - Monday, October 26, 2015	Time	Day 2 - Tuesday, October 27, 2015
07.00 - 08.00	Transfer to AMEC Clinic, Holili EN/WG/KV	07.00 - 08.00	Transfer to Karume Health Center EN/WG/KV
08.00 - 08.30	Visit / Reception / Registration EN/WG/KV	08.00 - 08.30	Visit / Reception / Registration EN/WG/KV
08.30 - 10.30	Staff training Screening scan week 20 - 24 EN/WG	08.30 - 11.30	Staff training Screening scan week 20 - 24 EN
10.30 - 11.30	Transfer to Ngoyoni Hospital EN/WG/KV	08.30 - 10.00	Pick up Staff from Kirwa Mashati HC and transfer to Tarakea Health Center WG/KV
11.30 - 12.00	Visit / Reception / Registration EN/WG/KV	10.00 - 10.30	Visit / Reception / Registration WG/KV
12.00 - 15.00	Staff training Screening scan week 20 - 24 EN	10.30 - 13.30	Staff training Screening scan week 20 - 24 WG
12.00 - 12.30	Transfer to Keni Health Center WG/KV	11.30 - 12.00	Transfer to Huruma Hospital EN
12.30 - 13.00	Visit / Reception / Registration WG/KV	12.00 - 12.30	Visit / Reception / Registration EN
13.00 - 16.00	Staff training Screening scan week 20 - 24 WG	12.30 - 16.00	Staff training Screening scan week 20 - 24 EN
15.00 - 16.00	Transfer to Keni Health Center and short visit EN	13.30 - 16.00	Drop of Staff in Kirwa and Transfer to Huruma Hospital / Preparations for Course WG/KV
16.00 - 17.00	Transfer to KMR EN/WG/KV	16.00 - 17.00	Transfer to KMR EN/WG/KV

Trainers

Dr. Eduard Neuenschwander EN
Dr. Walter Gysel WG

Administration/Coordination

Karin Villabruna KV

September 3, 2015

Organisation staff and pregnant mothers

AMEC **James Mukoma Kieti**
Huruma **Dr. Sr. Renalda Tariro**
Karume **Dr. Cornelio Mmanga**
Keni **Dr. Eliawony Mghase**
Ngoyoni **Dr. Subira Piniel**
Tarakea/Kirwa **Dr. Charles Makere**

Number of trainees

2
7
3
2
2
4